

Lundi 18 novembre 2013

## IV

(Informations)

INFORMATIONS PROVENANT DES INSTITUTIONS, ORGANES ET  
ORGANISMES DE L'UNION EUROPÉENNE

## PARLEMENT EUROPÉEN

SESSION 2013-2014

Séances du 18 au 21 novembre 2013

STRASBOURG

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 18 NOVEMBRE 2013**

(2014/C 53 E/01)

Sommaire	Page
1. Reprise de la session .....	2
2. Déclaration de la Présidence .....	2
3. Souhaits de bienvenue .....	2
4. Approbation du procès-verbal de la séance précédente .....	2
5. Composition du Parlement .....	3
6. Demande de levée de l'immunité parlementaire .....	3
7. Composition des commissions et des délégations .....	3
8. Rectificatif (article 216 du règlement) .....	3
9. Signature d'actes adoptés conformément à la procédure législative ordinaire (article 74 du règlement) .....	4
10. Questions avec demande de réponse orale (dépôt) .....	4
11. Transmission par le Conseil de textes d'accords .....	5
12. Pétitions .....	5
13. Dépôt de documents .....	6
14. Ordre des travaux .....	12

**Lundi 18 novembre 2013**

Sommaire ( <i>suite</i> )	Page
15. Programme "ERASMUS pour tous" ***I (débat) .....	13
16. Programme "Europe créative" ***I (débat) .....	14
17. Mécanisme pour l'interconnexion en Europe ***I - Réseau transeuropéen de transport ***I (débat) .....	14
18. Programme "L'Europe pour les citoyens" *** (débat) .....	15
19. Accord sur les marchés publics *** (débat) .....	15
20. Interventions d'une minute sur des questions politiques importantes .....	16
21. Ordre du jour de la prochaine séance .....	16
22. Levée de la séance .....	16
LISTE DE PRESENCE .....	17
ANNEXE	
RÉSULTAT DES VOTES PAR APPEL NOMINAL .....	19
1. OJ – Demande du groupe Verts/ALE – Déclaration de la Commission sur le NSA .....	19

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 18 NOVEMBRE 2013**

PRÉSIDENCE: Martin SCHULZ

*Président***1. Reprise de la session**

La séance est ouverte à 17 heures.

**2. Déclaration de la Présidence**

M. le Président fait une déclaration sur la situation dramatique qui règne toujours aux Philippines après le passage du typhon Haiyan. Il rappelle que l'Union européenne s'est engagée à fournir de l'aide humanitaire aux personnes touchées et à la reconstruction de la région. Il transmet la solidarité du Parlement aux victimes de la catastrophe.

Le Parlement observe une minute de silence.

**3. Souhais de bienvenue**

M. le Président salue la présence, dans la tribune, de 150 écoliers de 33 pays qui participent au programme EuronestScola.

\*

\*            \*

Intervient Davor Ivo Stier, pour rappeler le 22ème anniversaire des violences commises à Vukovar.

**4. Approbation du procès-verbal de la séance précédente**

Le procès-verbal de la séance précédente est approuvé.

Lundi 18 novembre 2013

## 5. Composition du Parlement

Les autorités compétentes allemandes ont communiqué l'élection de Gabriele Stauner, en remplacement de Anja Weisgerber avec effet au 30 octobre 2013, et de Hiltrud Breyer, en remplacement de Franziska Katharina Brantner avec effet au 31 octobre 2013.

Conformément à l'article 7, paragraphe 1, de l'acte du 20 septembre 1976 portant élection des membres du Parlement européen au suffrage universel direct, et à l'article 4, paragraphes 1 et 4, du règlement, le Parlement prend acte de l'élection de Gabriele Stauner et Hiltrud Breyer avec effet au 30 et 31 octobre 2013 respectivement.

Conformément à l'article 3, paragraphe 2, du règlement, tant que leurs pouvoirs n'ont pas été vérifiés ou qu'il n'a pas été statué sur une contestation éventuelle, Gabriele Stauner et Hiltrud Breyer siègent au Parlement européen et dans ses organes en pleine jouissance de leurs droits, à la condition qu'elles aient effectué au préalable la déclaration qu'elles n'exercent pas une fonction incompatible avec celle de députée au Parlement européen.

## 6. Demande de levée de l'immunité parlementaire

Les autorités compétentes polonaises ont transmis au Président une demande de levée de l'immunité parlementaire de Tadeusz Cymański.

Conformément à l'article 6, paragraphe 2, du règlement, cette demande est renvoyée à la commission compétente, à savoir la commission JURI.

## 7. Composition des commissions et des délégations

Le Président a reçu des groupes PPE et EFD les demandes de nomination suivantes:

commission EMPL: Gabriele Stauner

commission PETI: Rolandas Paksas à la place de Jaroslav Paška.

Ces nominations seront réputées ratifiées si aucune objection n'est présentée d'ici à l'approbation du présent procès-verbal.

## 8. Rectificatif (article 216 du règlement)

La commission compétente a transmis le rectificatif suivant à un texte adopté par le Parlement européen:

— Rectificatif *P7\_TA-PROV(2013)0370(COR01)* à la position du Parlement européen arrêtée en première lecture le 12 septembre 2013 en vue de l'adoption du règlement (UE) n° .../2013 du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 539/2001 du Conseil fixant la liste des pays tiers dont les ressortissants sont soumis à l'obligation de visa pour franchir les frontières extérieures des États membres et la liste de ceux dont les ressortissants sont exemptés de cette obligation - *P7\_TA-PROV(2013)0370 (COM(2011)0290 – C7-0135/2011 – 2011/0138(COD))*.

Conformément à l'article 216, paragraphe 4, du règlement, ce rectificatif est réputé approuvé, sauf si, dans les vingt-quatre heures, un groupe politique ou quarante députés au moins demandent qu'il soit mis aux voix.

Le rectificatif est disponible sur le site de Séance en direct pour la durée de la présente période de session.

Lundi 18 novembre 2013

## 9. Signature d'actes adoptés conformément à la procédure législative ordinaire (article 74 du règlement)

Le Président fait savoir que, conjointement avec le Président du Conseil, il procédera mercredi à la signature des actes suivants adoptés conformément à la procédure législative ordinaire:

- Règlement du Parlement européen et du Conseil relatif aux statistiques démographiques européennes (00088/2013/LEX - C7-0407/2013 - 2011/0440(COD))
- Règlement du Parlement européen et du Conseil relatif au recyclage des navires et modifiant le règlement (CE) n° 1013/2006 et la directive 2009/16/CE (00059/2013/LEX - C7-0406/2013 - 2012/0055(COD))
- Directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2006/66/CE du Parlement européen et du Conseil relative aux piles et accumulateurs ainsi qu'aux déchets de piles et d'accumulateurs en ce qui concerne la mise sur le marché de piles et d'accumulateurs portables contenant du cadmium destinés à être utilisés dans des outils électriques sans fil et de piles bouton à faible teneur en mercure, et abrogeant la décision 2009/603/CE de la Commission (00055/2013/LEX - C7-0405/2013 - 2012/0066(COD))
- Directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2005/36/CE relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles et le règlement (UE) n° 1024/2012 concernant la coopération administrative par l'intermédiaire du système d'information du marché intérieur ("règlement IMI") (00057/2013/LEX - C7-0404/2013 - 2011/0435(COD))
- Directive du Parlement européen et du Conseil relative à certaines responsabilités de l'État du pavillon en ce qui concerne le respect et la mise en application de la convention du travail maritime, 2006 (00043/2013/LEX - C7-0403/2013 - 2012/0065(COD))
- Directive du Parlement européen et du Conseil relative aux bateaux de plaisance et aux véhicules nautiques à moteur et abrogeant la directive 94/25/CE (00041/2013/LEX - C7-0402/2013 - 2011/0197(COD))
- Règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 111/2005 du Conseil fixant des règles pour la surveillance du commerce des précurseurs des drogues entre la Communauté et les pays tiers (00071/2013/LEX - C7-0401/2013 - 2012/0250(COD))
- Règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1215/2009 du Conseil en ce qui concerne les contingents tarifaires pour le vin (00092/2013/LEX - C7-0400/2013 - 2013/0099(COD))
- Règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 273/2004 relatif aux précurseurs de drogues (00061/2013/LEX - C7-0399/2013 - 2012/0261(COD))
- Décision du Parlement européen et du Conseil relative à un programme d'action général de l'Union pour l'environnement à l'horizon 2020 "Bien vivre, dans les limites de notre planète" (00064/2013/LEX - C7-0398/2013 - 2012/0337(COD)).

## 10. Questions avec demande de réponse orale (dépôt)

Les questions avec demande de réponse orale suivantes ont été déposées par les députés (article 115 du règlement):

- (O-000110/2013) posée par Paul Rübig, au nom de la commission ITRE, à la Commission: Plan d'action "Entrepreneuriat 2020" - Raviver l'esprit d'entreprise en Europe (2013/2532(RSP)) (B7-0520/2013);

Lundi 18 novembre 2013

- (O-000122/2013) posée par Pervenche Berès, au nom de la commission EMPL, à la Commission: Communication de la Commission intitulée "Renforcer la dimension sociale de l'Union économique et monétaire (UEM)" (2013/2841(RSP)) (B7-0524/2013).

## 11. Transmission par le Conseil de textes d'accords

Le Conseil a transmis copie certifiée conforme des documents suivants:

- accord sous forme d'échange de lettres entre l'Union européenne et la République populaire de Chine au titre de l'article XXIV:6 et de l'article XXVIII de l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) de 1994 concernant la modification de concessions dans les listes d'engagements de la République de Bulgarie et de la Roumanie, dans le cadre du processus d'adhésion à l'Union européenne;
- protocole fixant les possibilités de pêche et la contrepartie financière prévues par l'accord de partenariat dans le secteur de la pêche entre l'Union européenne et la République gabonaise.

## 12. Pétitions

Les pétitions ci-après, qui ont été inscrites sur le rôle général aux dates indiquées ci-dessous, conformément à l'article 201, paragraphe 6, du règlement, ont été renvoyées à la commission compétente:

Le 14 novembre 2013

Juan Javier Rodríguez Menéndez (2 signatures) (n° 1384/2013); Lola Calderón Hernández (n° 1385/2013); Timo Ackermann (n° 1386/2013); Ildiko Bădescu (n° 1387/2013); María Rosario San Román Herranz (n° 1388/2013); Irene Lacerenza (n° 1389/2013); (nom confidentiel) (n° 1390/2013); Dieter Morczinczyk (n° 1391/2013); Roland Trinkhaus (n° 1392/2013); María Iruña Urruticoechea Ríos (n° 1393/2013); Augustin Deaconu (n° 1394/2013); Viorel Rusu (n° 1395/2013); Carmen María Sánchez Mateu (n° 1396/2013); Aneta Tymon (n° 1397/2013); Anne Tvede-Jensen (n° 1398/2013); Angel Martín Jaén (n° 1399/2013); Sofía Patiño Fontán (n° 1400/2013); (nom confidentiel) (n° 1401/2013); (nom confidentiel) (n° 1402/2013); Juan Antonio Criado Maldonado (n° 1403/2013); Vasile Săraci (n° 1404/2013); Luis Cabrera Trujillo (n° 1405/2013); Alin Ovidiu Preda (n° 1406/2013); (nom confidentiel) (n° 1407/2013); José Manuel Martín Álvarez (n° 1408/2013); (nom confidentiel) (n° 1409/2013); (nom confidentiel) (n° 1410/2013); Francisc Bars Cortina (n° 1411/2013); Lazăr Adrian Vasile (n° 1412/2013); María Josefa Blanco Ternero (n° 1413/2013); Carlos Hernández Espinosa (n° 1414/2013); Josefa Redondo Solís (4 signatures) (n° 1415/2013); (nom confidentiel) (n° 1416/2013); Celia Rodríguez Sobrino (n° 1417/2013); Juan Emilio Durán Barquilla (n° 1418/2013); (nom confidentiel) (n° 1419/2013); (nom confidentiel) (n° 1420/2013); Manuel Jiménez Pacheco (Federación Coordinadora de la Zona Sur "Existe" de Jerez de la Frontera) (n° 1421/2013); (nom confidentiel) (n° 1422/2013); Ildiko Bădescu (n° 1423/2013); Víctor López Hernando (n° 1424/2013); Serena Lull Matemalas (n° 1425/2013); Gabriel Cristian Mihai (n° 1426/2013); Helena Nandin de Carvalho (n° 1427/2013); Emil Lăpădat (n° 1428/2013); Francisco Lueiro García (n° 1429/2013); Daniela-Doriana Jahn-Radu (n° 1430/2013); Mary Carmen Sánchez Bolaños (n° 1431/2013); (nom confidentiel) (n° 1432/2013); (nom confidentiel) (n° 1433/2013); Dobrescu Ion (n° 1434/2013); Edith-Alexandra Brojba (n° 1435/2013); (nom confidentiel) (n° 1436/2013); (nom confidentiel) (n° 1437/2013); João Ferreira (n° 1438/2013); Santiago Carlos Barroso Ruiz (n° 1439/2013); Sandu Ionuț Motran (n° 1440/2013); Enrique Sánchez Tárrago (n° 1441/2013); (nom confidentiel) (n° 1442/2013); Roberto Costa (n° 1443/2013); Bartomeu Baqué Muntané (n° 1444/2013); María Montserrat Ruiz de Almirón Bartolomé (n° 1445/2013); (nom confidentiel) (n° 1446/2013); Ioannis Grigoriadis (n° 1447/2013); Florian Strat (n° 1448/2013); Gabriel Cristian Mihai (n° 1449/2013); Agustín Herrera Romero (n° 1450/2013); Celia Andrés Ferrer (n° 1451/2013); (nom confidentiel) (n° 1452/2013); (nom confidentiel) (n° 1453/2013); Marion Nestorov (n° 1454/2013); Bernhard Resch (n° 1455/2013); Bhatia Sudhir (n° 1456/2013); (nom confidentiel) (5 signatures) (n° 1457/2013); Horst G. Ansorge (n° 1458/2013); (nom confidentiel) (n° 1459/2013); Dana Mihai (n° 1460/2013); Francisco Perales Corrales (n° 1461/2013); Yalcin Yilmaz (n° 1462/2013); (nom confidentiel) (n° 1463/2013); (nom confidentiel) (18 signatures) (n° 1464/2013); (nom confidentiel) (n° 1465/2013); (nom confidentiel) (n° 1466/2013); Sandra Fajardo Wetzl (n° 1467/2013); Cristian Secară (n° 1468/2013); (nom confidentiel) (n° 1469/2013); Daniela Mariana Popa (n° 1470/2013); Jorge Díaz Muñoz (n° 1471/2013); Corina Novaconi (n° 1472/2013); Siegmund Josef Richter (n° 1473/2013); (nom confidentiel) (n° 1474/2013); Alfonso Pérez Puerto (n° 1475/2013); Carmelo Cánovas Bernabé

**Lundi 18 novembre 2013**

(n° 1476/2013); Lázaro del Amor Castaño (n° 1477/2013); (nom confidentiel) (n° 1478/2013); Marioara Mioara Dumitrescu (n° 1479/2013); (nom confidentiel) (n° 1480/2013); Piet Holtrop (n° 1481/2013); (nom confidentiel) (n° 1482/2013); Nicodim Eugen Lupea (n° 1483/2013); Argelio Rosabal Sotomayor (n° 1484/2013); (nom confidentiel) (n° 1485/2013); (nom confidentiel) (n° 1486/2013); José Gregorio Hernández Sánchez (n° 1487/2013); Barchiesi Andrea (5 signatures) (n° 1488/2013); José Manuel Martín Álvarez (n° 1489/2013); Juan Carlos Alonso García (n° 1490/2013); Corina Coman (n° 1491/2013); Isaac Ibáñez García (n° 1492/2013); Ildiko Bădescu (n° 1493/2013); José Carlos Hueso Granados (n° 1494/2013); Camelia Fusar (n° 1495/2013); Mara Zabala Polla (n° 1496/2013); (nom confidentiel) (n° 1497/2013); Adriana Vanache (n° 1498/2013); Gabriela Luoana Leonida Ciochina (n° 1499/2013); Pablo Lorente Zapatería (n° 1500/2013); Augustin Constantinescu (n° 1501/2013); Günter Dillkrath (n° 1502/2013); (nom confidentiel) (n° 1503/2013); (nom confidentiel) (n° 1504/2013); (nom confidentiel) (n° 1505/2013); Elena Roa Charro (n° 1506/2013); (nom confidentiel) (n° 1507/2013); (nom confidentiel) (n° 1508/2013); (nom confidentiel) (n° 1509/2013); Juan Gómez (n° 1510/2013); Hindealberto Durán Rojas (n° 1511/2013); Ángel Rico Escribano (n° 1512/2013); (nom confidentiel) (n° 1513/2013); Gheorghe Trifan (n° 1514/2013); Francisco Tordesillas Fernández (n° 1515/2013); Gheorghe Filote (n° 1516/2013); (nom confidentiel) (n° 1517/2013); (nom confidentiel) (n° 1518/2013); Ruiz Melgarejo (n° 1519/2013); Fernando Alberto García Vieites (n° 1520/2013); José Iglesias Gargallo (n° 1521/2013); Nicolae Andrei Goaima (n° 1522/2013); (nom confidentiel) (n° 1523/2013); Javier Anarte Fernández (n° 1524/2013); Miguel Ángel Esteban Cánovas (n° 1525/2013); (nom confidentiel) (n° 1526/2013); Luis María Taboada González (n° 1527/2013); Julia Alonso García (n° 1528/2013); (nom confidentiel) (n° 1529/2013); Paul Guzu (n° 1530/2013); Karin Aubin (n° 1531/2013); Enrique Antonio Fernández (n° 1532/2013); Miguel Ramírez Exojo (n° 1533/2013); José Manuel Martín Álvarez (n° 1534/2013); Szentkirályi Ilka (n° 1535/2013); (nom confidentiel) (n° 1536/2013); (nom confidentiel) (n° 1537/2013); Maximilian Fuchs (n° 1538/2013); Janusz Miler (n° 1539/2013); (nom confidentiel) (n° 1540/2013); Jan Girke (n° 1541/2013); María del Mar Rodríguez Cabrera (n° 1542/2013); Sven Laudan (n° 1543/2013); Maria Grazia Lello (n° 1544/2013); (nom confidentiel) (n° 1545/2013); (nom confidentiel) (n° 1546/2013); Laila Egensberg (n° 1547/2013); Petar Velikov (n° 1548/2013); Gilda Carballo (n° 1549/2013); Antoni Petru (Liga Dreptății Împotriva Corupției și Abuzurilor din România) (n° 1550/2013); Eugene Sapiano (n° 1551/2013); (nom confidentiel) (n° 1552/2013); Diana Patricia Giraldo Tejada (n° 1553/2013); Mattia Davide della Rocca (n° 1554/2013); Mario Pozo Pearce (n° 1555/2013); (nom confidentiel) (n° 1556/2013); (nom confidentiel) (n° 1557/2013); (nom confidentiel) (n° 1558/2013); (nom confidentiel) (n° 1559/2013); Duncan Anderson (n° 1560/2013); Breda Maguire (162 signatures) (n° 1561/2013); Francesco Cascone (n° 1562/2013); Daniele Annibale (n° 1563/2013); (nom confidentiel) (n° 1564/2013); (nom confidentiel) (n° 1565/2013); Jeanine Zanetti (n° 1566/2013); Luisa Pesarin (n° 1567/2013); Gemma Subirana Arno (n° 1568/2013); (nom confidentiel) (n° 1569/2013); Claudia Tamellini (n° 1570/2013); Roberto Zamboni (n° 1571/2013); Giuseppe Esposito (n° 1572/2013); José Ramón Gil Benito (n° 1573/2013); Pasquale Calzetta (n° 1574/2013); (nom confidentiel) (n° 1575/2013); Marco Caruso (n° 1576/2013); (nom confidentiel) (n° 1577/2013); Domenico Aquino (n° 1578/2013); Aurelio Rosini (n° 1579/2013); (nom confidentiel) (n° 1580/2013); Daniele Beucler (n° 1581/2013); Rene Simmanck (n° 1582/2013); Carmel Grima (n° 1583/2013); (nom confidentiel) (n° 1584/2013); Sabine Leifert (n° 1585/2013); Brice Lepoutre (n° 1586/2013); (nom confidentiel) (n° 1587/2013); Flavio Miccono (n° 1588/2013); Antonella Valerio (n° 1589/2013).

**13. Dépôt de documents**

Les documents suivants ont été déposés:

*1) par le Conseil et la Commission*

- Proposition de directive du Conseil modifiant la directive 2010/18/UE du Conseil en raison du changement de statut de Mayotte (14220/2013 - C7-0355/2013 - 2013/0189(NLE))

renvoyé            fond: EMPL  
avis: FEMM, JURI (article 37 du règlement)

- Recommandation de décision du Conseil concernant l'adhésion de la Croatie à la convention du 23 juillet 1990 relative à l'élimination des doubles impositions en cas de correction des bénéfices d'entreprises associées (COM(2013)0586 - C7-0381/2013 - 2013/0308(CNS))

renvoyé            fond: ECON

Lundi 18 novembre 2013

- Proposition de décision du Conseil et des représentants des gouvernements des États membres, réunis au sein du Conseil relative à la conclusion de l'accord euro méditerranéen relatif aux services aériens entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et le gouvernement de l'État d'Israël, d'autre part. (13521/2013 - C7-0382/2013 - 2012/0324(NLE))

renvoyé      fond: TRAN  
avis: AFET, INTA

- Proposition de virement de crédits DEC 33/2013 - Section III - Commission (N7-0094/2013 - C7-0383/2013 - 2013/2269(GBD))

renvoyé      fond: BUDG

- Proposition de virement de crédits DEC 34/2013 - Section III - Commission (N7-0095/2013 - C7-0384/2013 - 2013/2270(GBD))

renvoyé      fond: BUDG

- Proposition de directive du Conseil modifiant la directive 2009/71/Euratom du Conseil du 25 juin 2009 établissant un cadre communautaire pour la sûreté nucléaire des installations nucléaires (COM(2013)0715 - C7-0385/2013 - 2013/0340(NLE))

renvoyé      fond: ITRE  
avis: ENVI

- Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil adaptant aux articles 290 et 291 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne une série d'actes juridiques prévoyant le recours à la procédure de réglementation avec contrôle (COM(2013)0751 - C7-0386/2013 - 2013/0365(COD))

En conformité avec les articles 124, paragraphe 1, et 125, paragraphe 1, du règlement, le Président consultera le Comité économique et social européen et le Comité des régions sur cette proposition.

renvoyé      fond: JURI  
avis: ENVI, ECON, CONT, LIBE, INTA, IMCO, TRAN

- Projet de budget rectificatif n° 8 au budget général 2013: position du Conseil du 30 octobre 2013 (14871/2013 - C7-0387/2013 - 2013/2227(BUD))

renvoyé      fond: BUDG  
avis: DEVE, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, ITRE, LIBE, REGI

- Projet de budget rectificatif n° 9 au budget général 2013: position du Conseil du 30 octobre 2013 (14872/2013 - C7-0388/2013 - 2013/2257(BUD))

renvoyé      fond: BUDG

- Proposition de décision du Conseil autorisant les États membres à signer ou ratifier l'accord du Cap de 2012 sur la mise en œuvre des dispositions du protocole de Torremolinos de 1993 relatif à la convention internationale de Torremolinos de 1977 sur la sécurité des navires de pêche, ou à y adhérer (13408/2013 - C7-0389/2013 - 2013/0020(NLE))

renvoyé      fond: TRAN  
avis: PECH

**Lundi 18 novembre 2013**

- Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1166/2008 relatif aux enquêtes sur la structure des exploitations et à l'enquête sur les méthodes de production agricole, en ce qui concerne le cadre financier pour la période 2014-2018 (COM(2013)0757 - C7-0390/2013 - 2013/0367(COD))

renvoyé        fond: AGRI  
                  avis: BUDG

- Proposition de virement de crédits DEC 36/2013 - Section III - Commission (N7-0096/2013 - C7-0391/2013 - 2013/2272(GBD))

renvoyé        fond: BUDG

- Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 94/62/CE relative aux emballages et aux déchets d'emballages pour réduire la consommation de sacs en plastique légers à poignées (COM(2013)0761 - C7-0392/2013 - 2013/0371(COD))

En conformité avec l'article 124, paragraphe 1, du règlement, le Président consultera le Comité économique et social européen sur cette proposition.

Conformément aux dispositions de l'article 307 du Traité, le Président consultera le Comité des régions sur cette proposition.

renvoyé        fond: ENVI  
                  avis: ITRE, ECON, IMCO

- Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (UE) n° 525/2013 en ce qui concerne la mise en œuvre technique du protocole de Kyoto à la convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques (COM(2013)0769 - C7-0393/2013 - 2013/0377(COD))

En conformité avec les articles 124, paragraphe 1, et 125, paragraphe 1, du règlement, le Président consultera le Comité économique et social européen et le Comité des régions sur cette proposition.

renvoyé        fond: ENVI  
                  avis: DEVE, ITRE

- Proposition de directive du Conseil modifiant la directive 2006/112/CE relative au système commun de taxe sur la valeur ajoutée en ce qui concerne une déclaration de TVA normalisée (COM(2013)0721 - C7-0394/2013 - 2013/0343(CNS))

renvoyé        fond: ECON  
                  avis: ITRE, JURI

**2) par les commissions parlementaires**

- \*\*\*I Rapport sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2006/43/CE concernant les contrôles légaux des comptes annuels et des comptes consolidés (COM(2011)0778 - C7-0461/2011 - 2011/0389(COD)) - commission JURI - Rapporteur: Sajjad Karim (A7-0171/2013)
- \*\*\*I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif aux exigences spécifiques applicables au contrôle légal des comptes des entités d'intérêt public (COM(2011)0779 - C7-0470/2011 - 2011/0359(COD)) - commission JURI - Rapporteur: Sajjad Karim (A7-0177/2013)
- \*\*\*I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil portant création d'une ordonnance européenne de saisie conservatoire des comptes bancaires, destinée à faciliter le recouvrement transfrontière de créances en matière civile et commerciale (COM(2011)0445 - C7-0211/2011 - 2011/0204(COD)) - commission JURI - Rapporteur: Raffaele Baldassarre (A7-0227/2013)

Lundi 18 novembre 2013

- \*\*\*I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant des orientations pour les réseaux transeuropéens de télécommunications et abrogeant la décision n° 1336/97/CE (COM(2013)0329 - C7-0149/2013 - 2011/0299(COD)) - commission ITRE - Rapporteur: Evžen Tošenovský (A7-0272/2013)
- \*\*\*I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à la simplification du transfert des véhicules à moteur immatriculés dans un autre État membre à l'intérieur du marché unique (COM(2012)0164 - C7-0092/2012 - 2012/0082(COD)) - commission IMCO - Rapporteur: Toine Manders (A7-0278/2013)
- \*\*\*I Rapport sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil concernant la gestion collective des droits d'auteur et des droits voisins et la concession de licences multiterritoriales de droits portant sur des œuvres musicales en vue de leur utilisation en ligne dans le marché intérieur (COM(2012)0372 - C7-0183/2012 - 2012/0180(COD)) - commission JURI - Rapporteur: Marielle Gallo (A7-0281/2013)
- \*\*\*I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1083/2006 du Conseil en ce qui concerne certaines dispositions ayant trait à la gestion financière pour certains États membres qui connaissent ou risquent de connaître de graves difficultés quant à leur stabilité financière et aux règles de dégage­ment pour certains États membres (COM(2013)0301 - C7-0143/2013 - 2013/0156(COD)) - commission REGI - Rapporteur: Oldřich Vlasák (A7-0312/2013)
- \*\*\*I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant la communication à la Commission des projets d'investissement relatifs à des infrastructures éner­gétiques dans l'Union européenne, et remplaçant le règlement (UE, Euratom) n° 617/2010 (COM(2013)0153 - C7-0075/2013 - 2013/0082(COD)) - commission ITRE - Rapporteur: Adina-Ioana Vălean (A7-0323/2013)
- \*\*\*I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil portant certaines dispositions transitoires relatives au soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader) et modifiant le règlement (UE) n° [DR] en ce qui concerne les ressources et leur répartition pour l'exercice 2014 et modifiant le règlement (CE) n° 73/2009 du Conseil ainsi que les règlements (UE) n° [PD], (UE) n° [HZ] et (UE) n° [OCM] en ce qui concerne leur application au cours de l'exercice 2014 (COM(2013)0226 - C7-0104/2013 - 2013/0117(COD)) - commission AGRI - Rapporteur: Albert Deß (A7-0326/2013)
- Rapport sur les femmes handicapées (2013/2065(INI)) - commission FEMM - Rapporteur: Angelika Werthmann (A7-0329/2013)
- \* Rapport sur la proposition de règlement du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 723/2009 du Conseil relatif à un cadre juridique communautaire applicable à un Consortium pour une infrastructure européenne de recherche (ERIC) (COM(2012)0682 - C7-0421/2012 - 2012/0321(NLE)) - commission ITRE - Rapporteur: Amália Sartori (A7-0331/2013)
- Rapport sur l'éco-innovation – emplois et croissance induits par la politique environnementale (2012/2294(INI)) - commission ENVI - Rapporteur: Karin Kadenbach (A7-0333/2013)
- \*\*\*I Rapport sur la proposition de décision du Parlement européen et du Conseil portant attribution d'une assistance macrofinancière au Royaume hachémite de Jordanie (COM(2013)0242 - C7-0119/2013 - 2013/0128(COD)) - commission INTA - Rapporteur: Vital Moreira (A7-0335/2013)
- Rapport sur les relations du Parlement européen avec les institutions représentant les gouvernements nationaux (2012/2034(INI)) - commission AFCO - Rapporteur: Alain Lamassoure (A7-0336/2013)
- Rapport sur la conclusion d'un accord interinstitutionnel entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur la discipline budgétaire, la coopération en matière budgétaire et la bonne gestion financière (COM(2011)0403 - C7-0186/2011 - 2011/2152(ACI)) - commission AFCO - Rapporteur: Rafał Trzaskowski (A7-0337/2013)

**Lundi 18 novembre 2013**

- Rapport sur la politique industrielle spatiale de l'UE – libérer le potentiel de croissance économique dans le secteur spatial (2013/2092(INI)) - commission ITRE - Rapporteuse: Angelika Niebler (A7-0338/2013)
  
- \*\*\* Recommandation sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion du protocole portant amendement de l'accord sur les marchés publics (07917/2013 - C7-0180/2013 - 2013/0086(NLE)) - commission INTA - Rapporteur: Helmut Scholz (A7-0339/2013)
  
- \*\*\*I Rapport sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative à un meilleur équilibre hommes-femmes parmi les administrateurs non exécutifs des sociétés cotées en bourse et à des mesures connexes (COM(2012)0614 - C7-0382/2012 - 2012/0299(COD)) - commission JURI - commission FEMM - Rapporteuses: Evelyn Regner, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou (A7-0340/2013)
  
- Rapport sur la proposition de décision du Parlement européen et du Conseil relative à la mobilisation du Fonds européen d'ajustement à la mondialisation, en application du point 28 de l'accord inter-institutionnel du 17 mai 2006 entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur la discipline budgétaire et la bonne gestion financière (demande EGF/2013/004 ES/Comunidad Valenciana – Matériaux de construction, présentée par l'Espagne) (COM(2013)0635 - C7-0269/2013 - 2013/2192(BUD)) - commission BUDG - Rapporteur: Andrej Plenković (A7-0341/2013)
  
- \*\*\* Recommandation sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion, au nom de l'Union européenne, de l'accord entre l'Union européenne et la Fédération de Russie concernant les précurseurs de drogues (12221/2013 - C7-0308/2013 - 2013/0005(NLE)) - commission INTA - Rapporteur: Franck Proust (A7-0342/2013)
  
- \*\*\* Recommandation sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion du protocole fixant les possibilités de pêche et la contrepartie financière prévues dans l'accord de partenariat dans le secteur de la pêche entre la Communauté européenne, d'une part, et la République de Kiribati, d'autre part (13331/2012 - C7-0036/2013 - 2012/0229(NLE)) - commission PECH - Rapporteuse: Isabella Lövin (A7-0345/2013)
  
- Rapport sur le volontariat et les activités de volontariat en Europe (2013/2064(INI)) - commission CULT - Rapporteur: Marco Scurria (A7-0348/2013)
  
- Rapport sur la fixation des sièges des institutions de l'Union européenne (2012/2308(INI)) - commission AFCO - Rapporteurs: Gerald Häfner, Ashley Fox (A7-0350/2013)
  
- \* Rapport sur le projet de décision du Conseil modifiant la décision 2009/935/JAI en ce qui concerne la liste des États et organisations tiers avec lesquels Europol conclut des accords (16229/2012 - C7-0011/2013 - 2013/0801(CNS)) - commission LIBE - Rapporteur: Philip Claeys (A7-0351/2013)
  
- \*\*\*I Rapport sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2009/138/CE sur l'accès aux activités de l'assurance et de la réassurance (solvabilité II) et leur exercice, en ce qui concerne ses dates de transposition et d'entrée en application et la date d'abrogation de certaines directives (COM(2013)0680 - C7-0315/2013 - 2013/0327(COD)) - commission ECON - Rapporteuse: Sharon Bowles (A7-0352/2013)
  
- \*\*\* Recommandation sur le projet de décision du Conseil portant acceptation, au nom de l'Union européenne, de l'amendement des articles 25 et 26 de la convention sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontières et des lacs internationaux (12713/2013 - C7-0304/2013 - 2013/0127(NLE)) - commission ENVI - Rapporteur: Matthias Groote (A7-0356/2013)
  
- Rapport sur le rapport annuel sur la politique de concurrence de l'Union européenne (2013/2075(INI)) - commission ECON - Rapporteur: Ramon Tremosa i Balcells (A7-0357/2013)

Lundi 18 novembre 2013

- Rapport sur la base industrielle et technologique de défense européenne (2013/2125(INI)) - commission AFET - Rapporteur: Michael Gahler (A7-0358/2013)
  
- Rapport sur la mise en œuvre de la politique de sécurité et de défense commune (selon le rapport annuel du Conseil au Parlement européen sur la politique étrangère et de sécurité commune) (2013/2105(INI)) - commission AFET - Rapporteur: Maria Eleni Koppa (A7-0360/2013)
  
- \*\*\*I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif au soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader) (COM(2011)0627 - C7-0340/2011 - 2011/0282(COD)) - commission AGRI - Rapporteur: Luis Manuel Capoulas Santos (A7-0361/2013)
  
- \*\*\*I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant les règles relatives aux paiements directs en faveur des agriculteurs au titre des régimes de soutien relevant de la politique agricole commune (COM(2011)0625 - C7-0336/2011 - 2011/0280(COD)) - commission AGRI - Rapporteur: Luis Manuel Capoulas Santos (A7-0362/2013)
  
- \*\*\*I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif au financement, à la gestion et au suivi de la politique agricole commune (COM(2011)0628 - C7-0341/2011 - 2011/0288(COD)) - commission AGRI - Rapporteur: Giovanni La Via (A7-0363/2013)
  
- \*\*\*I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil portant organisation commune des marchés des produits agricoles (règlement "OCM unique") (COM(2011)0626 - C7-0339/2011 - 2011/0281(COD)) - commission AGRI - Rapporteur: Michel Dantin (A7-0366/2013)
  
- Rapport relatif à la position du Conseil sur le projet de budget rectificatif n° 7/2013 de l'Union européenne pour l'exercice 2013, section III – Commission (14180/2013 - C7-0350/2013 - 2013/2160(BUD)) - commission BUDG - Rapporteur: Giovanni La Via (A7-0367/2013)
  
- Rapport sur la proposition de décision du Parlement européen et du Conseil concernant la mobilisation du Fonds de solidarité de l'Union européenne, conformément au point 26 de l'accord interinstitutionnel du 17 mai 2006 entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur la discipline budgétaire et la bonne gestion financière (sécheresse et feux de forêt en Roumanie et inondations en Allemagne, en Autriche et en République tchèque) (COM(2013)0692 - C7-0343/2013 - 2013/2255(BUD)) - commission BUDG - Rapporteur: José Manuel Fernandes (A7-0369/2013)
  
- Rapport sur la proposition de décision du Parlement européen et du Conseil relative à la mobilisation de l'instrument de flexibilité (COM(2013)0559 - C7-0235/2013 - 2013/2159(BUD)) - commission BUDG - Rapporteur: Reimer Böge (A7-0370/2013)
  
- Rapport relatif à la position du Conseil sur le projet de budget rectificatif n° 8/2013 de l'Union européenne pour l'exercice 2013, section III – Commission (14871/2013 - C7-0387/2013 - 2013/2227(BUD)) - commission BUDG - Rapporteur: Giovanni La Via (A7-0371/2013)
  
- \*\*\*I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1083/2006 du Conseil en ce qui concerne l'allocation financière du Fonds social européen à certains États membres (COM(2013)0560 - C7-0244/2013 - 2013/0271(COD)) - commission REGI - Rapporteur: Jan Olbrycht (A7-0381/2013)

**Lundi 18 novembre 2013**

- Rapport sur le projet commun de budget général de l'Union européenne pour l'exercice 2014, approuvé par le comité de conciliation dans le cadre de la procédure budgétaire (13176/2013 - C7-0260/2013 - 2013/2145(BUD)) - commission BUDG - Rapporteuses: Anne E. Jensen, Monika Hohlmeier (A7-0387/2013)
- Rapport sur la proposition de décision du Parlement européen et du Conseil concernant la mobilisation de l'instrument de flexibilité (COM(2013)0647 - C7-0302/2013 - 2013/2223(BUD)) - commission BUDG - Rapporteur: Jean-Luc Dehaene (A7-0388/2013)
- Recommandation sur le projet de règlement du Conseil sur le cadre financier pluriannuel pour la période 2014-2020 (11791/2013 - C7-0238/2013 - 2011/0177(APP)) - commission BUDG - Rapporteurs: Ivailo Kalfin, Jean-Luc Dehaene (A7-0389/2013)
- Rapport relatif à la position du Conseil sur le projet de budget rectificatif n° 9/2013 de l'Union européenne pour l'exercice 2013, section III – Commission (14872/2013 - C7-0388/2013 - 2013/2257(BUD)) - commission BUDG - Rapporteur: Giovanni La Via (A7-0390/2013).

**14. Ordre des travaux**

L'ordre du jour appelle la fixation de l'ordre des travaux.

Le projet définitif d'ordre du jour des séances plénières de novembre 2013 (PE 522.757/PDOJ) a été distribué, auquel les modifications suivantes ont été proposées (article 140 du règlement):

*Lundi*

Demande du groupe Verts/ALE tendant à inscrire à l'ordre du jour une déclaration de la Commission sur l'opportunité de poursuivre les négociations pour un «Partenariat transatlantique sur le commerce et les investissements» à la lumière du scandale des écoutes menées par la NSA.

Interviennent Yannick Jadot, au nom du groupe Verts/ALE, qui motive la demande, Gabriele Zimmer, au nom du groupe GUE/NGL, qui soutient la demande, et Manfred Weber, au nom du groupe PPE, contre la demande.

Par AN (79 pour, 184 contre, 10 abstentions), le Parlement rejette la demande.

*Mardi*

Pas de modification proposée.

*Mercredi*

Interviennent Daniel Cohn-Bendit, au nom du groupe Verts/ALE, qui demande que, lors du vote sur le Cadre financier pluriannuel 2014-2020, les amendements adoptés dans les commissions soient mis aux voix avant le texte du Conseil, Perwenche Berès (présidente de la commission EMPL), qui s'associe aux propos de Daniel Cohn-Bendit et demande que l'amendement de la commission EMPL soit mis aux voix, Gabriele Zimmer, au nom du groupe GUE/NGL, qui soutient la demande de Daniel Cohn-Bendit, Guy Verhofstadt, au nom du groupe ALDE, qui soutient la demande de Daniel Cohn-Bendit et demande que la Présidence en exercice du Conseil confirme, au moment du vote, la création d'un groupe de travail de haut niveau sur les ressources propres, Hannes Swoboda, au nom du groupe S&D, et Francesco Enrico Speroni, au nom du groupe EFD.

Intervient Alain Lamassoure (président de la commission BUDG), qui confirme la création d'un groupe de travail de haut niveau sur les ressources propres.

Lundi 18 novembre 2013

M. le Président apporte des précisions sur sa décision concernant l'ordre du vote et les raisons qui la justifient.

*Jedi*

Pas de modification proposée.

\*  
\*       \*  
\*

Interviennent Rui Tavares et Pervenche Berès.

\*  
\*       \*  
\*

L'ordre des travaux est ainsi fixé.

## 15. Programme "ERASMUS pour tous" \*\*\*I (débat)

Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant "ERASMUS pour tous", le programme de l'UE pour l'éducation, la formation, la jeunesse et le sport [COM(2011)0788 - C7-0436/2011- 2011/0371(COD)] - Commission de la culture et de l'éducation. Rapporteur: Doris Pack (A7-0405/2012)

PRÉSIDENCE: László SURJÁN

*Vice-président*

Doris Pack présente le rapport.

Intervient Androulla Vassiliou (membre de la Commission).

Interviennent Maria Da Graça Carvalho (rapporteuse pour avis de la commission BUDG), Vilija Blinkevičiūtė (rapporteuse pour avis de la commission EMPL), Silvia-Adriana Țicău (rapporteuse pour avis de la commission ITRE), Joanna Katarzyna Skrzydlewska, au nom du groupe PPE, Katarína Neveďalová, au nom du groupe S&D, Morten Løkkegaard, au nom du groupe ALDE, Malika Benarab-Attou, au nom du groupe Verts/ALE, Emma McClarkin, au nom du groupe ECR, Marie-Christine Vergiat, au nom du groupe GUE/NGL, Lorenzo Fontana, au nom du groupe EFD, Ivo Belet, Petra Kammerevert, Marietje Schaake, Helga Trüpel, Ruža Tomašić, John Stuart Agnew, qui répond également à une question "carton bleu" de Mairead McGuinness, Milan Zver, Enrique Guerrero Salom, Slavi Binev, Wim van de Camp, Cătălin Sorin Ivan, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Olga Sehnalová, Elena Băsescu, Chrysoula Paliadeli, Roberta Metsola, Silvia Costa, Gabriel Mato Adrover, Davor Ivo Stier et Marco Scurria.

Interviennent selon la procédure "catch the eye" Anna Záborská, Marusya Lyubcheva, Izaskun Bilbao Barandica, Gerard Batten, Mario Borghesio, Csaba Sógor, Vasilica Viorica Dăncilă et Hannu Takkula.

Interviennent Marek Henryk Migalski, Mairead McGuinness sur la procédure "catch-the-eye" (M. le Président rappelle les dispositions en vigueur en la matière), Androulla Vassiliou et Doris Pack.

Le débat est clos.

Vote: point 8.6 du PV du 19.11.2013.

Lundi 18 novembre 2013

PRÉSIDENCE: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

*Vice-président*

## 16. Programme "Europe créative" \*\*\*I (débat)

Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant le programme "Europe créative" [COM(2011)0785 - C7-0435/2011- 2011/0370(COD)] - Commission de la culture et de l'éducation. Rapporteuse: Silvia Costa (A7-0011/2013)

Silvia Costa présente le rapport.

Intervient Androulla Vassiliou (membre de la Commission).

Interviennent Kinga Göncz (rapporteuse pour avis de la commission EMPL), Silvia-Adriana Țicău (rapporteuse pour avis de la commission ITRE), Jean-Marie Cavada, au nom du groupe PPE, Petra Kammerevert, au nom du groupe S&D, Marietje Schaake, au nom du groupe ALDE, Helga Trüpel, au nom du groupe Verts/ALE, Marek Henryk Migalski, au nom du groupe ECR, Martina Michels, au nom du groupe GUE/NGL, Marco Scurria, Chrysoula Paliadeli, Hannu Takkula, Doris Pack et Seán Kelly.

Interviennent selon la procédure "catch the eye" Zoltán Bagó, Sergio Gaetano Cofferati, Krisztina Morvai, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Olga Sehnalová, Dubravka Šuica, Tonino Picula, Piotr Borys, Marino Baldini et Andrej Plenković.

Interviennent Androulla Vassiliou et Silvia Costa.

Le débat est clos.

Vote: *point 8.7 du PV du 19.11.2013.*

## 17. Mécanisme pour l'interconnexion en Europe \*\*\*I - Réseau transeuropéen de transport \*\*\*I (débat)

Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant le mécanisme pour l'interconnexion en Europe [COM(2011)0665 - C7-0374/2011- 2011/0302(COD)] - Commission de l'industrie, de la recherche et de l'énergie - Commission des transports et du tourisme. Rapporteurs: Adina-Ioana Vălean, Dominique Riquet et Inés Ayala Sender (A7-0021/2013)

Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil sur les orientations de l'Union pour le développement du réseau transeuropéen de transport [COM(2011)0650 - C7-0375/2011- 2011/0294(COD)] - Commission des transports et du tourisme. Rapporteurs: Georgios Koumoutsakos et Ismail Ertug (A7-0012/2013)

Adina-Ioana Vălean, Dominique Riquet, Inés Ayala Sender, Georgios Koumoutsakos et Ismail Ertug présentent les rapports.

Intervient Siim Kallas (Vice-président de la Commission).

Interviennent Göran Färm (rapporteur pour avis de la commission BUDG), Sergio Gaetano Cofferati (rapporteur pour avis de la commission IMCO), Oldřich Vlasák (rapporteur pour avis de la commission REGI), Antonio Cancian, au nom du groupe PPE, Mario Pirillo, au nom du groupe S&D, Gesine Meissner, au nom du groupe ALDE, Michael Cramer, au nom du groupe Verts/ALE, et Roberts Zile, au nom du groupe ECR.

Lundi 18 novembre 2013

PRÉSIDENCE: Isabelle DURANT

*Vice-présidente*

Interviennent Jaromír Kohlíček, au nom du groupe GUE/NGL, Jaroslav Paška, au nom du groupe EFD, Dimitar Stoyanov, non-inscrit, Mathieu Grosch, Saïd El Khadraoui, Izaskun Bilbao Barandica, Claude Turmes, Tomasz Piotr Poręba, Zbigniew Ziobro, Luis de Grandes Pascual, António Fernando Correia de Campos, Phil Bennion, Dieter-Lebrecht Koch, Jörg Leichtfried, Ramon Tremosa i Balcells, qui répond également à une question "carton bleu" de Luis de Grandes Pascual, Francisco José Millán Mon, Silvia-Adriana Țicău et David-Maria Sassoli.

Interviennent selon la procédure "catch the eye" Roberta Angelilli, Spyros Danellis, Pat the Cope Gallagher, Jean-Jacob Bicep, João Ferreira, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Biljana Borzan, Petru Constantin Luhan, Oleg Valjalo et Ruža Tomašić.

Interviennent Siim Kallas et Adina-Ioana Vălean.

PRÉSIDENCE: Rainer WIELAND

*Vice-président*

Interviennent Dominique Riquet, Inés Ayala Sender, Georgios Koumoutsakos et Ismail Ertug.

Le débat est clos.

Vote: point 8.9 du PV du 19.11.2013 et point 8.10 du PV du 19.11.2013.

## **18. Programme "L'Europe pour les citoyens" \*\*\* (débat)**

Rapport sur le projet de règlement du Conseil établissant, pour la période 2014-2020, le programme "L'Europe pour les citoyens" [12557/2013 - C7-0307/2013- 2011/0436(APP)] - Commission de la culture et de l'éducation. Rapporteur: Hannu Takkula (A7-0424/2012)

Hannu Takkula présente le rapport.

Intervient Siim Kallas (Vice-président de la Commission).

Interviennent Csaba Sógor (rapporteur pour avis de la commission LIBE), Gerald Häfner (rapporteur pour avis de la commission AFCO), Santiago Fisas Ayxela, au nom du groupe PPE, Marek Henryk Migalski, au nom du groupe ECR, Marie-Christine Vergiat, au nom du groupe GUE/NGL, Marco Scurria, Inês Cristina Zuber, Sabine Verheyen et Piotr Borys.

Interviennent selon la procédure "catch the eye" Oleg Valjalo, Gerard Batten et Franz Obermayr.

Interviennent Siim Kallas et Hannu Takkula.

Le débat est clos.

Vote: point 8.8 du PV du 19.11.2013.

## **19. Accord sur les marchés publics \*\*\* (débat)**

Recommandation sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion du protocole portant amendement de l'accord sur les marchés publics [07917/2013 - C7-0180/2013- 2013/0086(NLE)] - Commission du commerce international. Rapporteur: Helmut Scholz (A7-0339/2013)

Helmut Scholz présente la recommandation.

**Lundi 18 novembre 2013**

Intervient Siim Kallas (Vice-président de la Commission).

Interviennent Filip Kaczmarek (rapporteur pour avis de la commission DEVE), Peter Šťastný, au nom du groupe PPE, Josefa Andrés Barea, au nom du groupe S&D, et Lara Comi.

Interviennent selon la procédure "catch the eye" Ruža Tomašić, João Ferreira et Franz Obermayr.

Interviennent Siim Kallas et Helmut Scholz.

Le débat est clos.

Vote: *point 8.12 du PV du 19.11.2013.*

**20. Interventions d'une minute sur des questions politiques importantes**

Interviennent, au titre de l'article 150 du règlement, pour des interventions d'une minute, les députés suivants, qui souhaitent attirer l'attention du Parlement notamment sur des questions politiques importantes:

Biljana Borzan, Rebecca Taylor, Sandrine Bélier, Ruža Tomašić, Georgios Toussas, Claudio Morganti, Hans-Peter Martin (M. le Président donne des précisions sur l'intervention de l'orateur), Alajos Mészáros, Silvia-Adriana Țicău, Alda Sousa, Franz Obermayr, Csaba Sándor Tabajdi, Inês Cristina Zuber, Oreste Rossi, Sylvana Rapti, Cristian Dan Preda, Andrés Perelló Rodríguez, Nadezhda Neynsky, Marino Baldini, Csaba Sógor, Mojca Kleva Kekuš, Czesław Adam Siekierski, Marlene Mizzi, Andrey Kovatchev, Antigoni Papadopoulou, Antolín Sánchez Presedo et Claudiu Ciprian Tănăsescu.

**21. Ordre du jour de la prochaine séance**

L'ordre du jour de la séance du lendemain est fixé (document "Ordre du jour" PE 522.757/OJMA).

**22. Levée de la séance**

La séance est levée à 23 h 10.

Klaus Welle  
*Secrétaire général*

Isabelle Durant  
*Vice-présidente*

Lundi 18 novembre 2013

## LISTE DE PRESENCE

Ont signé:

Abela Baldacchino, Agnew, Albrecht, Allam, Alves, Andersdotter, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Andrieu, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Ashworth, Atkins, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Baldini, Balz, Balzani, Barracciu, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Bauer, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Bertot, Bicep, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonanini, Bonsignore, Borghesio, Borissov, Borsellino, Borys, Borzan, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bradbourn, Bratkowski, Breyer, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bušić, Bütikofer, Cadec, van de Camp, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Česková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cliveti, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correa Zamora, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crowley, Cuschieri, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, De Martini, Demesmaeker, De Mita, de Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Ferreira Elisa, Ferreira João, Fisas Ayxela, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Frigo, Gabriel, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glatfelder, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Gräßle, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Grosch, Grossetête, Grzyb, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Hadjigeorgiou, Häfner, Hall, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Hedh, Helmer, Herczog, Hibner, Higgins, Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, İlchev, Imbrasas, Iovine, Irazabalbeitia Fernández, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kamall, Kamiński, van der Kammen, Kammervert, Karas, Karim, Karinš, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klač, Kleva Kekuš, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlčėk, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Kraemer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Le Pen Jean-Marie, Liberadzki, Lichtenberger, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lyon, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Maletić, Malinov, Manders, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matera, Mathieu Houillon, Matias, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Metsola, Michels, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mizzi, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Mynář, Naranjo Escobar, Natrass, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niebler, Nilsson, van Nistelrooij, Nitras, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Őry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Pakarinen, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panayotova, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Perelló Rodríguez, Peterle, Petrović Jakovina, Picula, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Plenković, Poc, Podimata, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Proust, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Repo, Reul, Riera Madurell, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salatto, Salavrakos, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Schmidt, Schnellhardt, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Schulz Martin, Schulz Werner, Schwab, Scottà, Scurria, Sedó i Alabart, Seiber, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Siekierski, Silaghi, Silvestris, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stauner, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stier, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Šuica, Surján, Svensson, Swinburne, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Taylor Keith, Taylor Rebecca, Teixeira, Thein, Theocharous, Theurer, Thomas, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tókés, Tomaševski, Tomašić, Torvalds, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vajgl, Vălean, Valjalo, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, de

**Lundi 18 novembre 2013**

Villiers, Vlasák, Voss, Vuljanić, Wałęsa, Watson, Weber Manfred, Weber Renate, Weidenholzer, Weiler, Werthmann, Wieland, Wikström, Willmott, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Włosowicz, Wojciechowski, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zamfirescu, Zanicchi, Zaroni, Zasada, Ždanoka, Zemke, Zijlstra, Zile, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver, Zwiefka

---

Lundi 18 novembre 2013

## ANNEXE

## RÉSULTAT DES VOTES PAR APPEL NOMINAL

## 1. OJ - Demande du groupe Verts/ALE - Déclaration de la Commission sur le NSA

**Pour: 79****ALDE:** Vajgl**EFD:** Paška, Speroni, Vanhecke**GUE/NGL:** Chountis, Ferreira João, Gustafsson, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Michels, Rubiks, Scholz, Sousa, Søndergaard, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer**NI:** Stadler**PPE:** Surján**S&D:** Berman, Castex, Cofferati, Fajon, Fleckenstein, Frigo, Gebhardt, Gierek, Glante, Hedh, Kadenbach, Kammerevert, Kreissl-Dörfler, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, Nilsson, Paşcu, Poc, Prodi, Regner, Rodust, Sippel, Siwiec, Tarabella, Valjalo, Weidenholzer, Weiler, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Andersdotter, Auken, Benarab-Attou, Bicep, Bové, Breyer, Bélier, Chrysogelos, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Engström, Häusling, Irazabalbeitia Fernández, Jadot, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Rivasi, Romeva i Rueda, Schlyter, Schroedter, Staes, Tavares, Taylor Keith, Trüpel**Contre: 184****ALDE:** Bilbao Barandica, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, Duff, Gerbrandy, Jensen, Kacin, Løkkegaard, Meissner, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Pakarinen, Paulsen, Schaake, Schmidt, Thein, Torvalds, Verhofstadt, Werthmann**ECR:** Andreassen, Bokros, Bradbourn, De Martini, Harbour, Nicholson, Strejček, Tomašić, Vlasák, Yannakoudakis, van Dalen**EFD:** Binev, Cymański**PPE:** Antonescu, Auconie, Audy, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bauer, Belet, Bendtsen, Bonsignore, Bratkowski, Bušić, Březina, Cancian, Carvalho, Casini, Caspary, Comi, Corazza Bildt, Daul, Dehaene, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Engel, Ferber, Fraga Estévez, Gabriel, Gahler, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grossetête, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Hibner, Hortefeux, Hökmark, Jahr, Jeggle, Kaczmarek, Kalinowski, Kelam, Klab, Koumoutsakos, Kratsa-Tsagaropoulou, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Langen, Le Grip, Lehne, Lisek, Lulling, Macovei, Mann, Marinescu, Mathieu Houillon, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mazej Kukovič, McGuinness, Metsola, Millán Mon, Morin-Chartier, Nitras, Olbrycht, Pack, Panayotova, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Posselt, Poupakis, Preda, Proust, Rangel, Reul, Riquet, Ronzulli, Sanchez-Schmid, Schwab, Schöpflin, Seiber, Siekierski, Skrzydlewska, Sommer, Stier, Stolojan, Striffler, Szájer, Sógor, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Zver, Zwiefka, Záborská, van Nistelrooij, van de Camp, Łukacijewska, Őry, Šuica**S&D:** Alves, Baldini, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Cliveti, Correia de Campos, Cortés Lastra, Creţu, Cutaş, De Castro, Domenici, Enciu, Färm, Guerrero Salom, Gutiérrez Prieto, Haug, Ivan, Kalfin, Ludvigsson, Martínez Martínez, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Mynář, Neveďalová, Padar, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Rapti, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Swoboda, Sárbu, Toia, Trautmann**Abstention: 10****ALDE:** Klinz**NI:** Borghezio, Brons**PPE:** Coelho, Collin-Langen, Gallo**S&D:** Berès, El Khadraoui, Sehnalová, Van Brempt